



## **BUDGET 2020**

### **Mot du maire**

Chers citoyennes et citoyens,

C'est avec fierté que je vous présente le budget 2020 et le programme triennal d'immobilisations 2020, 2021 et 2022 de la Ville de Saint-Raymond.

Nous avons préparé le budget en nous assurant que la hausse moyenne du compte de taxes demeure sous l'indice des prix à la consommation, qui se situe près de 2 % en 2019 pour la province de Québec, une promesse faite lors de mon entrée en politique.

La prochaine année est marquée par des hausses significatives de certaines dépenses, que nous présenterons dans ce document. Toutefois, des revenus supplémentaires provenant de transferts gouvernementaux, suite au nouveau pacte fiscal, ainsi que l'évolution imposante de notre richesse foncière, reliée aux nouvelles constructions et aux rénovations, nous permettent de limiter la hausse des taxes tout en nous assurant de fournir des services municipaux de qualité.

Concrètement, la hausse du compte de taxes pour une résidence en milieu urbain, avec les services d'aqueduc et d'égouts, sera de 1,5 %, soit l'équivalent de 33 \$ pour une résidence moyenne évaluée à 210 000 \$. Cependant, notez que les résidences assumant la taxe de déneigement pour le ramassage de la neige auront une augmentation plus significative en raison de la hausse des coûts spécifiques aux opérations de ramassage.

Les résidents en milieu rural sans les services, quant à eux, verront leur facture augmenter de 1,6 %, soit environ 29 \$ pour une résidence moyenne de 190 000 \$.

Pour ce qui est des commerces et des industries, les comptes augmenteront en moyenne de 1,6 %.

Le budget de fonctionnement de 2020 atteint 18 millions soit une hausse de 4,7 % par rapport à l'année précédente.



### **Projets d'investissement**

Le programme triennal d'immobilisations (PTI) prévoit des investissements de 21 millions pour les trois prochaines années. En 2020, il s'agit d'investissements de 4,9 millions dont près de 50 % proviennent de subventions totalisant 2,3 millions.

Parmi les investissements importants pour la prochaine année, soulignons l'agrandissement du chalet du centre de ski, l'implantation d'un nouveau terrain de soccer, la mise à niveau de stations de pompage et, bien sûr, quelques projets d'amélioration du réseau routier.

De plus, la prévention des inondations reste au cœur des préoccupations de la Ville et du comité de citoyens pour la rivière. Les travaux débutés lors de la dernière année se poursuivront sur la rivière Sainte-Anne pour limiter l'apport de frasil au centre-ville et ainsi réduire les risques d'inondation. Ces travaux sont possibles grâce à des subventions importantes de la part du ministère de la Sécurité publique. La liste des projets prévus sera présentée dans ce document.

### **Autres projets**

La vidange des boues des étangs de la station d'épuration est prévue au cours de la prochaine année, car la station a atteint sa capacité maximale. Le coût prévu pour cette opération est estimé à 500 000 \$. Ce montant sera toutefois financé à même la réserve prévue pour cette vidange et n'aura donc pas d'impact sur le taux de taxes.

Pour répondre aux besoins criants d'une population grandissante de personnes âgées, nous travaillons sur un projet d'habitation communautaire pour une clientèle mixte, soit des personnes âgées en légère perte d'autonomie et des personnes avec une déficience physique. La Ville contribuera financièrement à la réalisation de ce projet, qui serait financé dans le cadre du programme de la Société d'habitation du Québec.

Les budgets de fonctionnement et d'investissement que nous vous proposons sont le fruit de plusieurs heures de travail, de préparation et de comités de gestion du personnel de direction. De même, la préparation de ces budgets a nécessité plusieurs séances d'examen, de réflexions et de décisions de la part des élus.

En raison d'une gestion optimale des ressources et du contrôle des dépenses au cours des dernières années, la Ville a pu dégager des marges de manœuvre tant au niveau des surplus que de la dette à long terme, qui se situe à un niveau acceptable selon l'envergure de notre ville et la capacité de payer des contribuables.



### Taxes et tarifs 2020

Vous trouverez ci-dessous une série de données et de tableaux qui vous permettront d'apprécier la nouvelle planification financière.

#### COMPARAISON DES TAXES ET DES TARIFS

<b>TAXES FONCIÈRES (par 100 \$ d'évaluation)</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Taux de base (résidence, agricole, terre à bois)	0,7585 \$	0,7728 \$
Commerciale	1,6052 \$	1,6339 \$
Industrielle	2,2144 \$	2,2520 \$
Terrain vague desservi	1,1377 \$	1,1592 \$

<b>TARIFS (par immeuble)</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Tarif aqueduc	141 \$	141 \$
Tarif égout	148 \$	150 \$
Tarif ordures résidentielles	132 \$	133 \$
Tarif évaluation	43 \$	43 \$
Tarif urbanisme	77 \$	78 \$
Tarif boues de fosse septique résidentielles	70 \$	70 \$

Nous ne mentionnons pas les nombreuses taxes spéciales de secteur étant donné la liste importante de celles-ci. Nous pouvons toutefois vous mentionner que ces taxes sont stables à l'exception du tarif de déneigement pour le secteur du centre-ville qui subit une hausse significative en lien avec les contrats de ramassage de la neige.

Pour les gens du secteur de la rue de l'Aqueduc, notez que votre taxe spéciale reliée aux travaux d'aqueduc et d'égouts débutera seulement en 2021 puisque nous devons attendre la finalisation des travaux et la confirmation du montant exact de la subvention avant d'effectuer le règlement d'emprunt.



## BUDGET 2020

### Hausse des comptes de taxes

L'augmentation des comptes de taxes, incluant l'ensemble des taxes et des tarifs, se répartit ainsi (les calculs sont basés sur la valeur d'un immeuble moyen par catégorie) :

CATÉGORIE	VALEUR	HAUSSE	
		\$	%
Résidence en milieu urbain (avec services)	210 000 \$	33 \$	1,5 %
Résidence en milieu rural (sans service)	190 000 \$	29 \$	1,6 %
Commerce	400 000 \$	117 \$	1,6 %
Industrie	700 000 \$	265 \$	1,6 %
Terre à bois	50 000 \$	8 \$	1,6 %

### Prévisions budgétaires 2020

TABLEAU COMPARATIF DES REVENUS 2019 et 2020

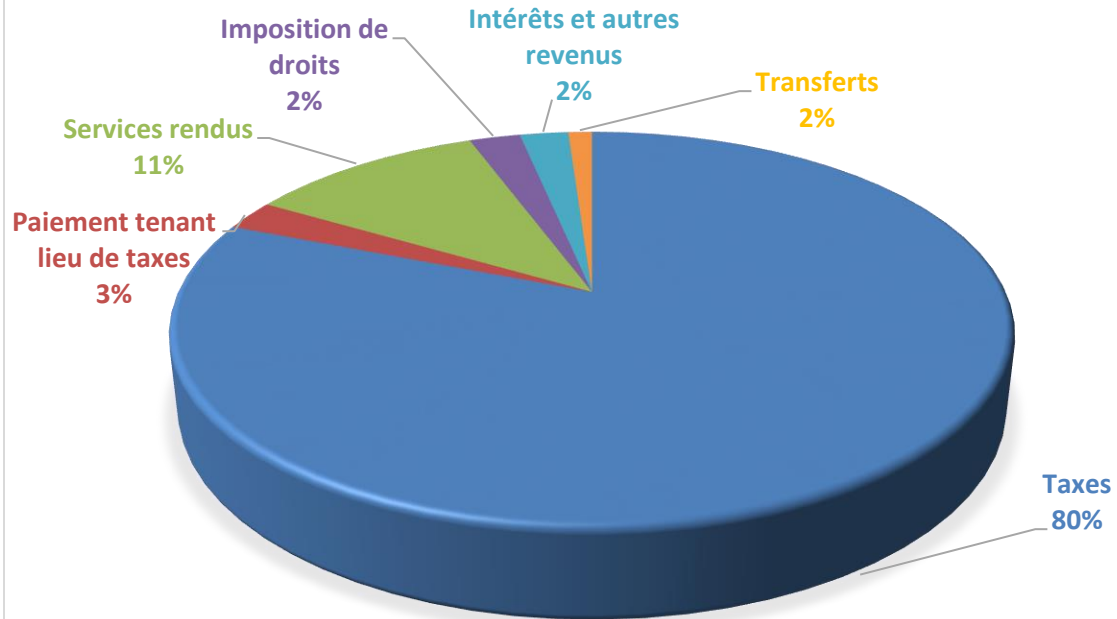
REVENUS	2019	2020	ÉCART (\$)	ÉCART (%)
Taxes et tarifs	13 900 000 \$	14 453 000 \$	553 000 \$	4 %
Paiements tenant lieu de taxes (ministères)	421 000 \$	433 000 \$	12 000 \$	3 %
Services rendus	1 874 000 \$	2 033 000 \$	159 000 \$	8 %
Impositions de droits	402 000 \$	402 000 \$	- \$	- %
Intérêts et autres revenus	383 000 \$	360 000 \$	- 23 000 \$	- 6 %
Transferts de ministères	187 000 \$	297 000 \$	110 000 \$	59 %
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>17 167 000 \$</b>	<b>17 978 000 \$</b>	<b>811 000 \$</b>	<b>4,7 %</b>

Principales hausses de revenus prévues en 2020 par rapport à 2019 :

- Taxes reliées à l'augmentation du rôle d'évaluation (nouvelles constructions et rénovations) + 280 000 \$
- Hausse des taux de taxes et des tarifs à l'ensemble + 185 000 \$
- Taxes de secteurs et tarifs de déneigement (pour certains secteurs et rues privées seulement) + 80 000 \$
- Revenus de quotes-parts (cour municipale, incendies et assainissement des eaux) + 70 000 \$
- Revenus provenant des activités de loisirs + 70 000 \$
- Subvention provenant du nouveau pacte fiscal + 88 000 \$



### Répartition des revenus 2020 par catégorie





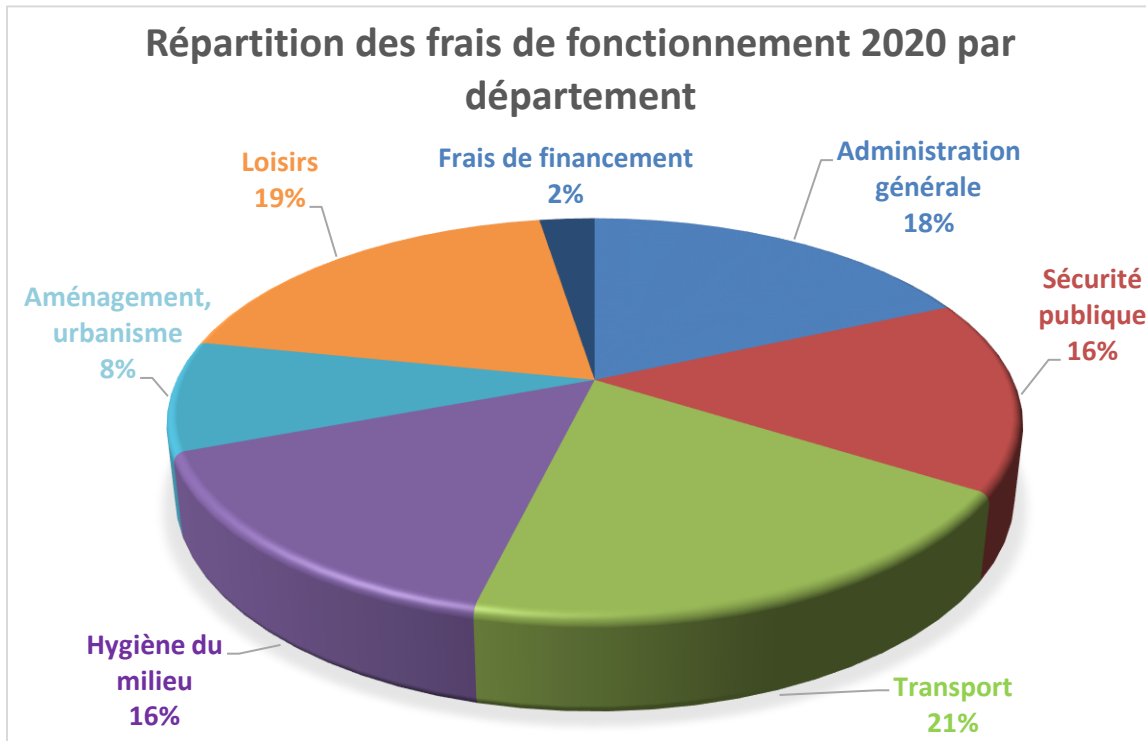
## BUDGET 2020

---

**TABLEAU COMPARATIF DES DÉPENSES 2019 et 2020 PAR DÉPARTEMENT**

DÉPARTEMENT	2019	2020	ÉCART (\$)	ÉCART (%)
Administration générale	2 963 000 \$	3 121 000 \$	158 000 \$	5 %
Sécurité publique	2 531 000 \$	2 679 000 \$	148 000 \$	6 %
Transport	3 218 000 \$	3 629 000 \$	411 000 \$	13 %
Hygiène du milieu	2 499 000 \$	2 808 000 \$	309 000 \$	12 %
Santé et bien-être	55 000 \$	55 000 \$	- \$	- %
Urbanisme et développement	1 452 000 \$	1 408 000 \$	- 44 000 \$	- 3 %
Loisirs	3 119 000 \$	3 178 000 \$	59 000 \$	2 %
Frais de financement (intérêts)	407 000 \$	418 000 \$	11 000 \$	3 %
<b>Dépenses de fonctionnement</b>	<b>16 244 000 \$</b>	<b>17 296 000 \$</b>	<b>1 052 000 \$</b>	<b>6 %</b>
Activités financières	923 000 \$	682 000 \$	- 241 000 \$	- 26 %
<b>DÉPENSES TOTALES</b>	<b>17 167 000 \$</b>	<b>17 978 000 \$</b>	<b>811 000 \$</b>	<b>4,7 %</b>

Pour plus de détails, vous trouverez un tableau des dépenses en annexe à la fin de ce document.





## BUDGET 2020

Présenté par type de dépense, le budget de fonctionnement est le suivant :

### BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR TYPE DE DÉPENSE

TYPE DE DÉPENSE DE FONCTIONNEMENT	2019	2020	ÉCART (\$)	ÉCART (%)
Rémunération	4 294 000 \$	4 537 000 \$	243 000 \$	6 %
Charges sociales	875 000 \$	943 000 \$	68 000 \$	8 %
Biens et services	6 454 000 \$	7 048 000 \$	594 000 \$	9 %
Frais de financement (intérêts)	407 000 \$	418 000 \$	11 000 \$	3 %
<b>Quotes-parts :</b>				
Sûreté du Québec	1 600 000 \$	1 680 000 \$	80 000 \$	5 %
MRC de Portneuf	680 000 \$	686 000 \$	6 000 \$	1 %
Régie régionale (RRGMRP)	1 149 000 \$	1 179 000 \$	30 000 \$	3 %
Organismes municipaux	785 000 \$	805 000 \$	20 000 \$	2 %
<b>TOTAL</b>	<b>16 244 000 \$</b>	<b>17 296 000 \$</b>	<b>1 052 000 \$</b>	<b>6 %</b>

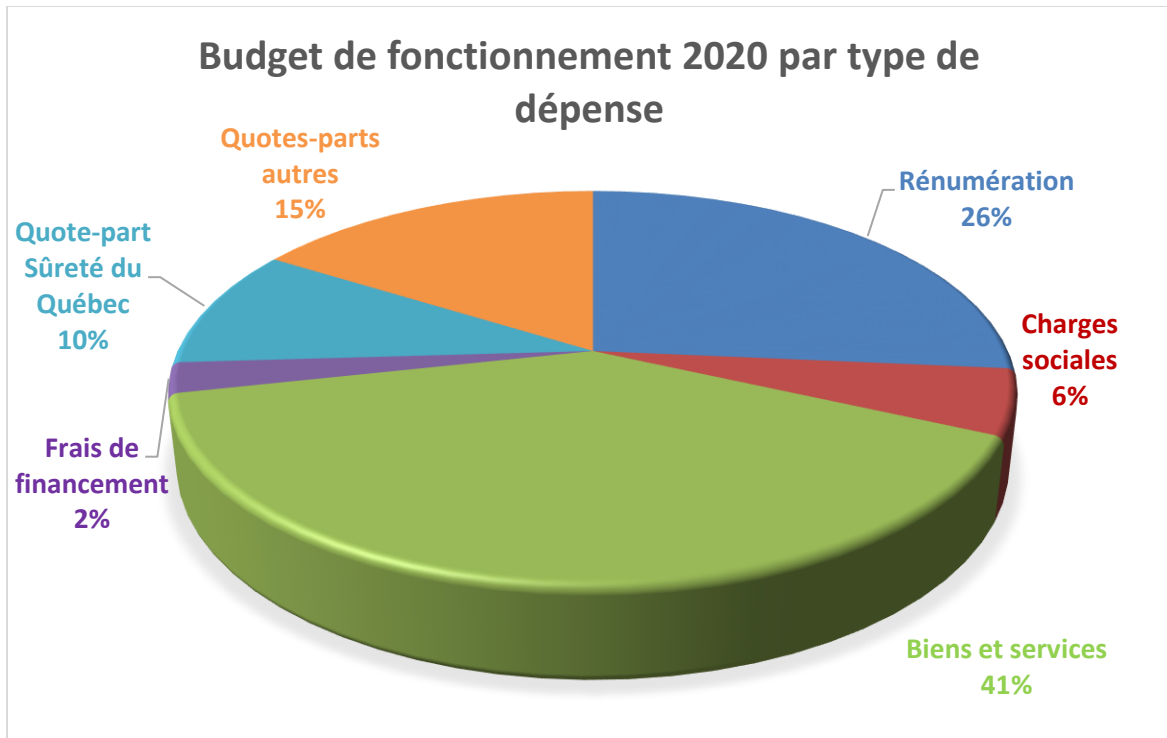
### Principales hausses des dépenses prévues en 2020 par rapport à 2019 :

- Contrats de déneigement + 210 000 \$
- Vidange des boues des étangs aérés (hausse des coûts prévus en 2019) + 250 000 \$
- Frais de fonctionnement et de financement pour la nouvelle caserne des incendies et le nouveau garage municipal + 50 000 \$
- Quote-part pour les services de la Sûreté du Québec + 80 000 \$

Au niveau de la masse salariale, l'augmentation s'explique par la création de deux nouveaux postes et, bien sûr, par la hausse annuelle des salaires selon les conventions collectives. L'an prochain, nous retrouverons donc un nouvel ingénieur, qui permettra de diminuer les dépenses d'honoraires professionnels, ainsi qu'une nouvelle technicienne juridique, dont le salaire sera refacturé à près de 80 % via les quotes-parts aux autres municipalités utilisant les services de la cour municipale.

Concernant la vidange des boues des étangs aérés, l'opération qui avait été prévue et budgétée en 2019 au montant de 250 000 \$ a dû être reportée en 2020. À la suite des études et analyses plus poussées sur la caractérisation des boues, le montant a dû être revu à la hausse pour la prochaine année et les coûts sont désormais estimés à 500 000 \$. Comme mentionné en entrée de jeu, le montant prévu pour cette vidange sera financé à même la réserve prévue et n'aura donc pas d'impact sur le taux de taxes.







### Programme triennal d'immobilisations (PTI) 2020-2022

Le PTI comprend les investissements que le conseil prévoit réaliser au cours des trois prochaines années. Le PTI 2020-2022 propose des investissements de plus de 21 millions de dollars qui se répartissent comme suit :

DÉPARTEMENT	2020	2021	2022	TOTAL
Administration et projets spéciaux	100 000 \$	1 200 000 \$		1 300 000 \$
Sécurité publique	1 036 500 \$	1 430 000 \$		2 466 500 \$
Transport	1 121 000 \$	1 947 000 \$	510 000 \$	3 578 000 \$
Hygiène du milieu	940 000 \$	1 050 000 \$	50 000 \$	2 040 000 \$
Loisirs	1 695 000 \$	2 500 000 \$	7 850 000 \$	12 045 000 \$
<b>TOTAL</b>	<b>4 892 500 \$</b>	<b>8 127 000 \$</b>	<b>8 410 000 \$</b>	<b>21 429 500 \$</b>

Les principaux investissements de notre plan triennal d'immobilisations pour 2020 sont :

#### **Diminution des risques d'inondation au centre-ville - 1 000 000 \$**

Les travaux sur la rivière ont débuté en 2019 avec la construction d'un seuil rocheux afin de retenir le frasil en amont. Les interventions se poursuivront au cours des deux prochaines années. Parmi celles prévues en 2020, mentionnons la réfection de certains murets de pierre le long de la rivière, l'enlèvement des caissons de drave situés au fond de la rivière ainsi que l'installation d'un clapet supplémentaire dans le secteur de la rue Alexis-Cayer. Ces travaux sont subventionnés à 80 % par le ministère de la Sécurité publique.

#### **Entretien du réseau routier local - 1 000 000 \$**

Les projets prévus pour la prochaine année seront financés par diverses subventions et par le fonds réservé « carrières et sablières ». Parmi les projets de voirie prévus, on retrouve la réfection des trottoirs du centre-ville, le rehaussement du rang du Nord dans le secteur du barrage ainsi que la réfection d'une portion du rang Notre-Dame, sur 750 mètres.

#### **Mise à niveau des postes de pompage - 900 000 \$**

Certains postes de pompage du système d'égouts, construits depuis plus de 20 ans, ont atteint leur capacité maximale et leur durée de vie utile. La mise à niveau de certaines pompes est donc nécessaire afin de maintenir le bon fonctionnement et permettre l'augmentation de la capacité sur le réseau pour des projets de développement futurs. Le projet sera financé par un règlement d'emprunt, qui sera remboursé par les gens desservis par le réseau d'égouts.



## BUDGET 2020

---

### **Agrandissement du chalet du centre de ski - 1 200 000 \$**

La Ville a déposé une demande de subvention de l'ordre de 80 % des coûts du projet qui consiste à agrandir et moderniser le chalet du centre de ski. La portion non subventionnée sera financée par un règlement d'emprunt.

### **Aménagement de terrains sportifs - 400 000 \$**

Une première phase du projet de terrains sportifs devrait débuter en 2020 avec l'aménagement d'un nouveau terrain de soccer afin qu'il soit prêt pour le début de la saison 2021. Le projet sera également financé par un règlement d'emprunt.

### **Autres projets prévus pour 2020 :**

- Achat d'une machine pour déneiger les trottoirs
- Relocalisation ou travaux sur la bâtisse actuelle du SOS accueil
- Achat d'équipements pour le Service des incendies
- Installation de compteurs d'eau sur certains immeubles
- Pavage des intersections dans le secteur de Bourg-Louis
- Aménagement de parcs

### **FINANCEMENT DES PROJETS D'IMMOBILISATIONS 2020**

<b>Modes de financement</b>	<b>Montant</b>
À même le budget	60 000 \$
Subventions gouvernementales	2 316 000 \$
Emprunts à long terme à l'ensemble	890 000 \$
Emprunts à long terme assumé par un secteur	890 000 \$
Surplus accumulés	120 000 \$
Réserves financières et fonds réservés	616 500 \$
<b>TOTAL</b>	<b>4 892 500 \$</b>

Les principaux projets à l'étude pour 2021 et 2022 sont les suivants :

- Revitalisation du centre-ville
- Aménagement de terrains sportifs (soccer, baseball)
- Projet de chauffage à la biomasse forestière
- Nouvelle bibliothèque municipale
- Divers projets d'amélioration du réseau routier

Mentionnons que les aides gouvernementales seront essentielles à la réalisation de ces projets.



### Exemples de comptes de taxes

Vous trouverez ci-dessous des comparaisons entre des comptes de taxes 2019 et 2020.

#### RÉSIDENCE EN MILIEU URBAIN (AVEC SERVICES)

Valeur au rôle	210 000 \$	210 000 \$		
Taxation	2019 (taux = 0,7585)	2020 (taux = 0,7728)	Hausse	
Taxe foncière	1 593 \$	1 622 \$		
Tarifs (évaluation, urbanisme, aqueduc, égouts, ordures)	541 \$	545 \$		
Taxes spéciales (eau potable et assainissement des eaux)	37 \$	37 \$		
<b>TOTAL</b>	<b>2 171 \$</b>	<b>2 204 \$</b>	<b>33 \$</b>	<b>1,5 %</b>

#### RÉSIDENCE EN MILIEU RURAL (SANS SERVICE)

Valeur au rôle	190 000 \$	190 000 \$		
Taxation	2019 (taux = 0,7585)	2020 (taux = 0,7728)	Hausse	
Taxe foncière	1 441 \$	1 468 \$		
Tarifs (évaluation, urbanisme, boues de fosse septique, ordures)	322 \$	324 \$		
<b>TOTAL</b>	<b>1 763 \$</b>	<b>1 792 \$</b>	<b>29 \$</b>	<b>1,6 %</b>



## BUDGET 2020

### COMMERCE

Valeur au rôle	400 000 \$	400 000 \$		
<b>Taxation</b>	<b>2019 (taux = 1,6052)</b>	<b>2020 (taux = 1,6339)</b>	<b>Hausse</b>	
Taxe foncière	6 421 \$	6 536 \$		
Tarifs et taxes spéciales	655 \$	657 \$		
<b>TOTAL</b>	<b>7 076 \$</b>	<b>7 193 \$</b>	<b>117 \$</b>	<b>1,6 %</b>

### INDUSTRIE

Valeur au rôle	700 000 \$	700 000 \$		
<b>Taxation</b>	<b>2019 (taux = 2,2144)</b>	<b>2020 (taux = 2,2520)</b>	<b>Hausse</b>	
Taxe foncière	15 501 \$	15 764 \$		
Tarifs et taxes spéciales	708 \$	710 \$		
<b>TOTAL</b>	<b>16 209 \$</b>	<b>16 474 \$</b>	<b>265 \$</b>	<b>1,6 %</b>

### TERRE À BOIS

Valeur au rôle	50 000 \$	50 000 \$		
<b>Taxation</b>	<b>2019 (taux = 0,7585)</b>	<b>2019 (taux = 0,7728)</b>	<b>Hausse</b>	
Taxe foncière	379 \$	386 \$		
Tarifs	120 \$	121 \$		
<b>TOTAL</b>	<b>499 \$</b>	<b>507 \$</b>	<b>8 \$</b>	<b>1,6 %</b>



### Conclusion

C'est avec plaisir que je dépose un budget avantageux pour les citoyens de Saint-Raymond, la plus importante ville de centralité de la Capitale-Nationale en dehors de l'agglomération de Québec. Tous les membres du conseil municipal et les employés travaillent fort pour donner des services optimaux à la population en tenant compte des disponibilités budgétaires. Nous avons comme objectif de maintenir un niveau de taxes acceptable pour nos contribuables.

En 2019, nous avons réalisé des investissements de plus de 7,8 millions afin de mettre à niveau le garage municipal et la caserne des incendies. Ces nouveaux immeubles étaient devenus essentiels pour les travaux publics et pour les incendies afin de répondre aux préoccupations de sécurité routière et piétonnière dans le secteur de l'hôtel de ville, aux problèmes causés par les inondations et à la sécurité de nos employés.

Nous avons géré avec rigueur notre niveau d'endettement et nous avons été patients et tenaces pour obtenir les aides gouvernementales essentielles pour la réalisation de ces projets d'envergure. C'est pourquoi nous sommes en mesure d'atténuer l'impact du financement de cette dette sur le compte de taxes des contribuables.

Sans surprise, nos citoyens bénéficieront d'une augmentation normale en 2020, en deçà de l'indice du coût de la vie, et cela pour un 9<sup>e</sup> budget consécutif.

Vous trouverez ci-dessous des tableaux permettant de nous comparer avec d'autres villes. Les données proviennent des profils financiers du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH). Ces tableaux démontrent que la Ville de Saint-Raymond est en bonne situation financière par rapport à d'autres municipalités similaires.

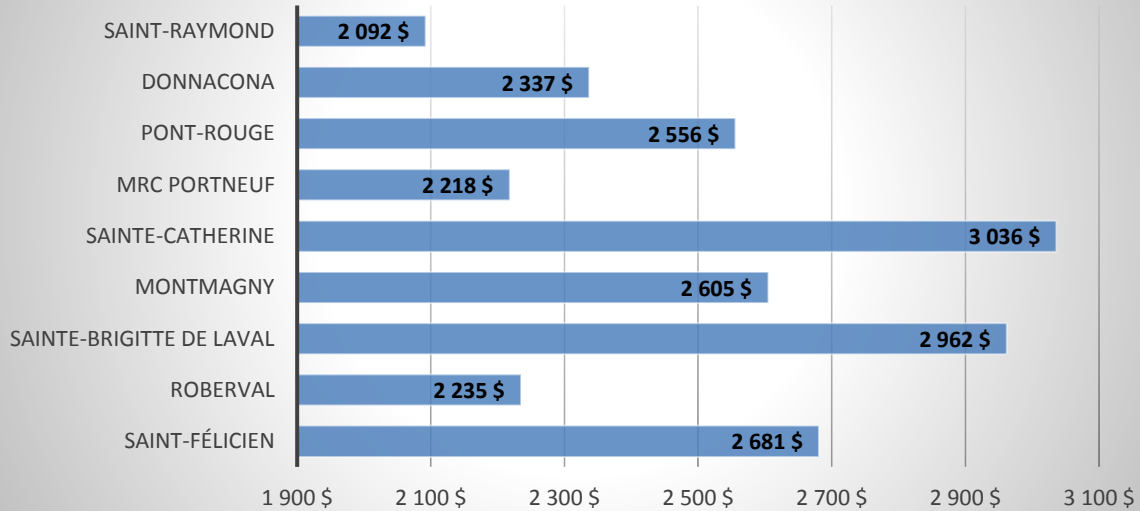
Nous demeurons à votre disposition pour répondre à toutes vos interrogations concernant ce budget.

Daniel Dion, maire  
Le 16 décembre 2019

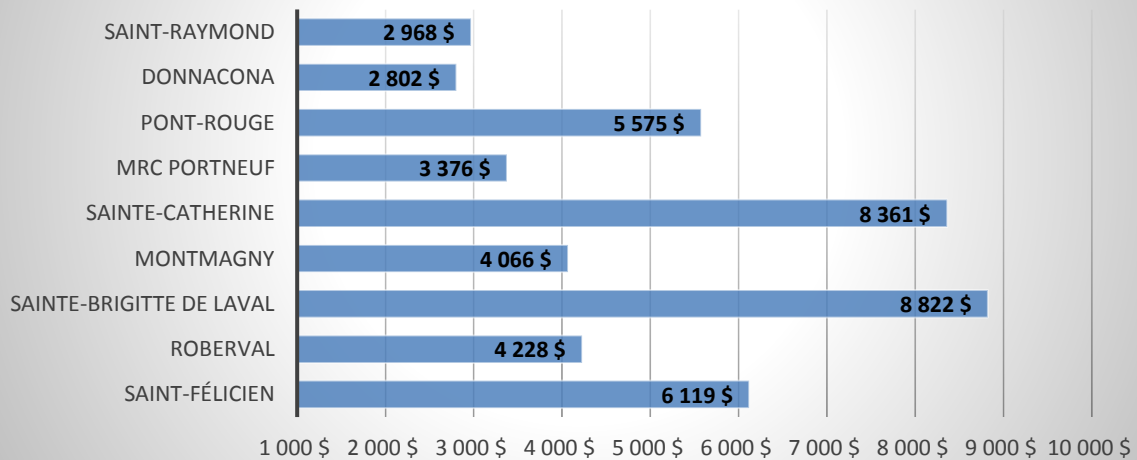


## BUDGET 2020

### Compte de taxes moyen 2019 par logement

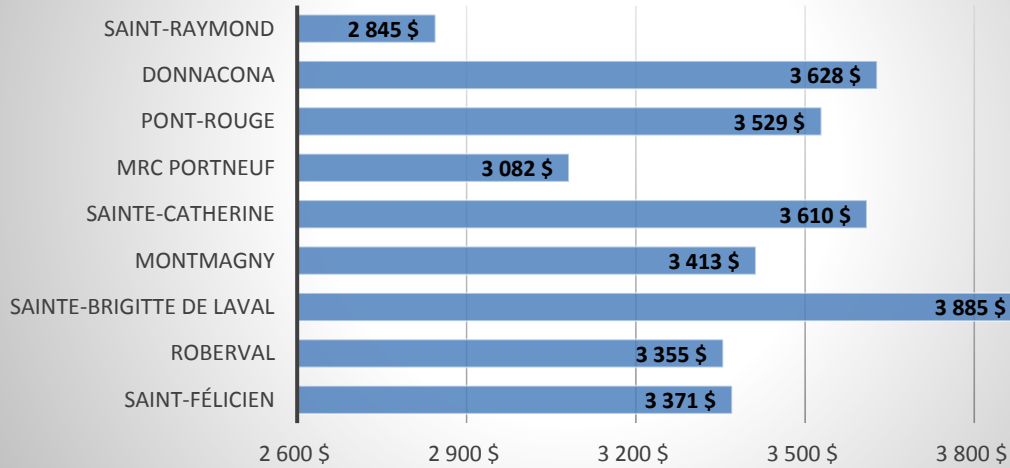


### Endettement total net à long terme par logement et local

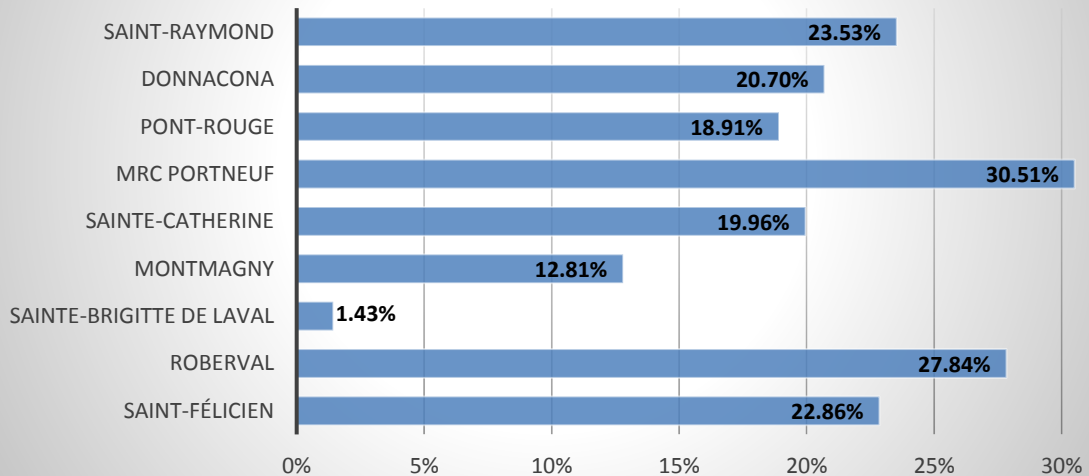




## Dépenses de fonctionnement nettes par logement



## Excédents de fonctionnement accumulés / revenus







## ANNEXE 1 DÉTAIL DES DÉPENSES PAR DÉPARTEMENT

<b>Administration générale</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Écart</b>
Législation	327 750 \$	325 080 \$	- 2 670 \$
Cour municipale	418 170 \$	497 650 \$	79 480 \$
Gestion financière et administration	1 330 750 \$	1 387 180 \$	56 430 \$
Greffe et élections	210 230 \$	203 680 \$	- 6 550 \$
Évaluation	259 250 \$	259 480 \$	230 \$
Édifices et autres	216 570 \$	227 930 \$	11 360 \$
Organismes à but non lucratif	200 000 \$	220 000 \$	20 000 \$
<b>Total</b>	<b>2 962 720 \$</b>	<b>3 121 000 \$</b>	<b>158 280 \$</b>

<b>Sécurité publique</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Écart</b>
Service de police et 911	1 650 030 \$	1 730 000 \$	79 970 \$
Protection contre les incendies	669 980 \$	709 430 \$	39 450 \$
Protection municipale et civile	211 320 \$	239 780 \$	28 460 \$
<b>Total</b>	<b>2 531 330 \$</b>	<b>2 679 210 \$</b>	<b>147 880 \$</b>

<b>Transport</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Écart</b>
Travaux publics (voirie)	1 344 520 \$	1 521 330 \$	176 810 \$
Enlèvement de la neige	1 638 010 \$	1 881 890 \$	243 880 \$
Éclairage des rues	66 040 \$	66 100 \$	60 \$
Circulation et stationnements	134 930 \$	123 800 \$	- 11 130 \$
Transport adapté	34 340 \$	35 570 \$	1 230 \$
<b>Total</b>	<b>3 217 840 \$</b>	<b>3 628 690 \$</b>	<b>410 850 \$</b>

<b>Hygiène du milieu</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Écart</b>
Purification et traitement de l'eau	82 250 \$	86 660 \$	4 410 \$
Réseau de distribution de l'eau	410 810 \$	421 180 \$	10 370 \$
Traitement des eaux usées	375 410 \$	657 070 \$	281 660 \$
Réseau d'égouts	371 490 \$	359 080 \$	- 12 410 \$
Enlèvement et destruction des ordures	959 650 \$	983 510 \$	23 860 \$
Cours d'eau et environnement	15 300 \$	15 460 \$	160 \$
Gestion des boues de fosse septique et environnement	284 080 \$	285 430 \$	1 350 \$
<b>Total</b>	<b>2 498 990 \$</b>	<b>2 808 390 \$</b>	<b>309 400 \$</b>



## BUDGET 2020

<b>Urbanisme et développement</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Écart</b>
Urbanisme et zonage	578 910 \$	593 560 \$	14 650 \$
Promotion et développement	145 000 \$	135 000 \$	- 10 000 \$
Industries et commerces	502 690 \$	504 090 \$	1 400 \$
Rénovation urbaine	103 500 \$	53 500 \$	- 50 000 \$
Comité d'embellissement	122 430 \$	121 700 \$	- 730 \$
<b>Total</b>	<b>1 452 530 \$</b>	<b>1 407 850 \$</b>	<b>- 44 680 \$</b>

<b>Loisirs et culture</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Écart</b>
Aréna et patinoires	784 040 \$	798 560 \$	14 520 \$
Parcs et terrains de jeu	403 650 \$	427 110 \$	23 460 \$
Piscine (entente avec Pont-Rouge)	35 000 \$	35 000 \$	- \$
Activités sportives	317 590 \$	349 600 \$	32 010 \$
Activités culturelles	852 640 \$	892 390 \$	39 750 \$
Centre de ski	584 180 \$	529 140 \$	- 55 040 \$
Autres	141 430 \$	146 160 \$	4 730 \$
<b>Total</b>	<b>3 118 530 \$</b>	<b>3 177 960 \$</b>	<b>59 430 \$</b>

<b>Activités financières</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>Écart</b>
Remboursement de capital sur emprunts	1 036 800 \$	1 075 100 \$	38 300 \$
Remboursement du fonds de roulement	133 880 \$	145 180 \$	11 300 \$
Immobilisations à même les activités financières	221 000 \$	60 000 \$	-161 000 \$
Affectation de surplus	- 218 200 \$	- 123 300 \$	94 900 \$
Affectation de la réserve financière pour vidange des boues	- 250 000 \$	- 475 000 \$	-225 000 \$
<b>Total</b>	<b>923 480 \$</b>	<b>681 980 \$</b>	<b>-241 500 \$</b>